

第18回アジア原子力協力フォーラム(FNCA) 大臣級会合の結果概要について

平成29年10月20日
内閣府 原子力政策担当室

1. 開催日時 : 2017年10月11日(水) 9時00～17時00分
(10月10日(火)に上級行政官準備会合を開催)
2. 開催場所 : アスタナ カザフスタン
3. 主催者 : カザフスタン エネルギー省
内閣府・原子力委員会
4. 参加国等 : FNCAメンバー国(11か国):オーストラリア、バングラデシュ、中国、
インドネシア、日本、カザフスタン、マレーシア、モンゴル、フィリピン、
タイ、ベトナムが出席(各国代表者は別添1参照)
※今回韓国は欠席
5. 我が国の主な出席者 :
岡 芳明 原子力委員長
進藤 秀夫 内閣府大臣官房審議官
和田 智明 FNCA日本コーディネーター 他
6. 全体概要 :
 - FNCA 大臣級会合は、参加12か国の原子力科学担当大臣他が、原子力の平和利用に関する地域協力推進を目指し、年一度、政策対話を行うものである。
 - 今回の会合では、「環境保全への原子力科学技術の応用」をテーマに政策討論等を行った。最後に、会合総括として「今後促進すべきテーマと活動」、「参加各国の環境保全に関する取り組みへの支援・協力」などに言及した「共同コミュニケ」を採択した(プログラムは別添2参照)。
 - 今回地元での開催ということで、テレビを含む多くのプレス(10社程度)が取材に訪れ、カザフスタンでの関心の高さがうかがわれた。

7. 会合議事概要:

(1) 冒頭発言

会合冒頭に、ボズムバイエフ カザフスタンエネルギー省大臣、岡原子力委員会委員長が冒頭発言を行った。ボズムバイエフ大臣は「未来のエネルギー」をテーマとした万国博覧会が本年首都アスタナで開催されたこと及び 8 月に落成した低濃縮ウランバンクの活用等を含め、今後とも積極的に原子力の平和利用に向けた国際貢献を推進する旨説明を行った。岡委員長は、FNCA が 2000 年の発足以来、原子力の平和利用のあらゆる重要分野で顕著な成果をあげてきたこと、日本は福島原子力発電所事故の貴重な教訓を引き続き国際社会と共有し、原子力安全の一層の向上に貢献すること等を説明した。

(2) 基調講演

パティルベコフ カザフスタン国立原子力センター長官がカザフスタンにおける環境保全に向けた原子力科学技術の応用についての取り組みを説明。またピルマトフカザトムプロム社会長がIAEAとの協定に基づきカザフスタンに設立された低濃縮ウランバンクの内容、目的について説明。IAEA メンバー国は本バンクから低濃縮ウランの提供を受けることが可能であり、安定した供給体制を構築することで核不拡散に大きく貢献、ひいては原子力の平和利用に資するものとして本取組の重要性を強調。

(3) 国別報告

各国代表が、「環境保全への原子力科学技術の応用」に関連する情報を含む原子力政策・取組の進展について報告を行った。この中で、我が国からは、平成17年の「原子力政策大綱」より12年ぶりとなる「原子力利用に関する基本的考え方」の策定、及び東京電力福島第一原子力発電所事故以降の環境改善に向けた取り組み等の説明を行った。

(4) 円卓討議

「環境保全への原子力科学技術の応用」をテーマに討議。国別報告で見られるように各国が多種多様な課題を抱えることを踏まえ、「土壌汚染(カザフスタン)」、「大気汚染(フィリピン)」、及び「気候変動(オーストラリア)」をテーマに導入スピーチが行われた。更に、各国でのこれらの課題克服に向け、FNCAでのプロジェクト活動や国際機関との連携が有効であることを確認したうえで、今後の協力関係の更なる強化を共同コミュニケに盛り込むことを合意。

(5) 第一回FNCA賞表彰

最優秀研究チーム賞(1組)及び優秀研究チーム賞(4組)を表彰。今後のFNCAでのプロジェクト活動を奨励し、成果を参加国で共有していくことが確認された。最優秀賞にはオーストラリアの「研究炉ネットワーク」チームが、優秀賞はバングラデシュ「放射線腫瘍学」、マレーシア「放射線育種」、「人材育成」の2チーム、フィリピン

「電子加速器利用」チームがそれぞれ選ばれた。今回すべて医療・工業・農業の分野から選ばれた形となり、改めて原子力技術利用が多岐の分野にまたがり、現代生活にとって必要不可欠であることが確認された。

(6) FNCA 運営・活動に関する進捗報告

和田 FNCA 日本コーディネーターが「プロジェクトの年間活動と成果」に関する報告を行うとともに、FNCA 上級行政官会合事務局から「スタディ・パネルの活動」に関する報告を実施、また「FNCA会合ガイドライン」最終稿を説明し、大臣級メンバーの承認・確認を得て、正式に採択された。

8. 共同コミュニケの概要（全文は別添3:(英語)及び別添4(日本語・仮訳)参照)

- 原子力科学技術の応用に関連する FNCA の活動を更に加速し、「放射線育種」、「放射線治療」、「気候変動科学」等の既存プロジェクト、並びに原子力の安全・保安等、各国の持続可能な発展につながる今後のプロジェクト活動を積極的に支持する。
- 特に法的枠組みの分野で、IAEA,OECD/NEA 等の国際機関との協力を今後も更に推進する。
- 知識共有、広報機能の強化に向け、FNCA ウェブサイト機能の改善等の仕組み作りに取り組む。
- 環境保全をテーマとして円卓会議で取り上げられた課題に取り組むため、例えば制度整合化等も含め FNCA 活動を通じた協力体制を強化する。また、モニタリング技術のみならず、直接環境汚染に取り組むための原子力科学技術の推進を推奨する。

以上

2017年10月11日(水)開催 第18回FNCA(アジア原子力協カフォーラム)参加各国代表

No.	国名	日本語名	日本語役職
1	Australia	スティーブン・マッキントッシュ	オーストラリア原子力科学技術機構(ANSTO) 政府・国際関係シニアマネージャー
2	Bangladesh	ディリップ・クマール・バサク	バングラデシュ原子力委員会(BAEC)委員長
3	China	ロン・マオシヨン	中国核能行業協会(CNEA) 副事務局長
4	Indonesia	ヘディング・ウィナルノ	インドネシア原子力庁(BATAN) 副長官
5	Japan	岡 芳明	原子力委員会 委員長
6	Kazakhstan	カナト・ボズムバイエフ	カザフスタンエネルギー省大臣
7	Malaysia	ダーラン・ビン・ハジ・モード	マレーシア原子力庁 副長官
8	Mongolia	マンライジャフ・ガンアジャフ	モンゴル原子力委員会(NEC) 委員長/事務局長
9	Philippines	カルロ・J・アルシラ	フィリピン原子力亜研究所(PNRI) 所長
10	Thailand	ポーンテップ・ニサマニーフォン	タイ原子力技術研究所(TINT) 所長
11	Vietnam	ハー・チー・ラム・ホン	ベトナム科学技術省国際協力部 副部長

The 18th FNCA Ministerial Level Meeting (MLM)

Agenda

Date: October 11, 2017
 Place: Astana, Kazakhstan
 Organized by: Ministry of Energy of the Republic of Kazakhstan
 Cabinet Office, Government of Japan (CAO),
 Japan Atomic Energy Commission (JAEC)
 Co-chairs: Mr. Kanat BOZUMBAYEV, Minister of Energy of the Rep. of Kazakhstan
 Dr. Yoshiaki OKA, Chairman of Japan Atomic Energy Commission

Tuesday October 10

18:30-20:30 Welcome Reception

Wednesday October 11

09:00-09:25 Session I: Opening Session (25 min.) 【Open to press】
 Chair: Mr. Kanat BOZUMBAYEV, Minister of Energy of the Rep. of Kazakhstan

- Opening & Welcome Remarks by representative of Kazakhstan (10min)
 - Mr. Kanat BOZUMBAYEV, Minister of Energy of the Republic of Kazakhstan
- Remarks by representative of Japan (5min)
 - Dr. Yoshiaki OKA, Chairman of Japan Atomic Energy Commission
- Self-introduction (10 min.)

09:25-09:35 Commemorative Photo (10 min) 【Open to press】

09:35-10:00 Session II: Keynote Speech & Questions (25min) 【Open to press】
 Chair: Australia

- 1) Prof. Erlan Batyrbekov, Director-General of National Nuclear Center of the Republic of Kazakhstan
 “Nuclear Science and Technologies Application for Environmental Protection”
- 2) Mr. Galymzhan PIRMATOV, Chairman of the Management Board, NAC Kazatomprom JSC, Kazakhstan
 “Establishment of the International Low-enriched Uranium Bank in Kazakhstan”

10:00-11:00 Session III: Country Reports I <10min×5MCs+Q&A 10min > (60min)
 Chair: China
 1.Australia, 2. Bangladesh, 3.China, 4. Indonesia, 5. Japan

11:00-11:20 < Coffee Break (20 min.) >

11:20-12:30 Session IV: Country Reports II <10min×6MCs+Q&A 10min > (70min)
 Chair: Malaysia

1. Kazakhstan, 2. Malaysia, 3. Mongolia, 4. Philippines, 5. Thailand, 6. Vietnam

12:35-14:20

< Lunch Break >

14:20-15:30

Session V: Roundtable Discussion (70 min)

Chair: Japan

Theme: "Application of Nuclear Science and Technology for Protection of Environment"

1) Lead Speech (30 min.)

➤ "Land Contamination", Dr. Sergei LUKASCHENKO, Deputy Director , National Nuclear Center of the Republic of Kazakhstan

➤ "Air Pollution", Philippines

➤ Climate Change", Mr. Steven McINTOSH, Senior Manager, ANSTO, Australia

2) Discussion (40 min.)

15:30-16:00

Session VI: The FNCA Award Ceremony (30 min)

Chair: Mongolia

1) Profile of Winning Teams

2) Award Presentation

Presenter: Dr. Yoshiaki OKA, Chairman of Japan Atomic Energy Commission

3) Speech by representative of the Best Research Team Award winners

➤ Mr. Michael DRUCE, Principal Technical Officer, ANSTO, Australia

16:00-16:20

< Coffee Break (20 min) >

16:20-16:40

Session VII: Discussion on the Joint Communique of the Ministerial Level Meeting (20 min)

Chair: Philippines

16:40-16:55

Session VIII: Reports of the FNCA Management and Activities (15 min)

Chair: Thailand

1) Projects Activities

➤ Mr. Tomoaki WADA, FNCA Coordinator of Japan

2) Study Panel Activities

3) Adoption of FNCA Terms of Reference

➤ Mr. Hideo SHINDO, Deputy Director General, Cabinet Office (Japan)

16:55-17:00

Session IX: Closing (5 min)

Chair: Bangladesh

1) The 19th FNCA Coordinators Meeting

2) The 2018 Study Panel

3) The 19th FNCA MLM

➤ Mr. Hideo SHINDO, Deputy Director General, Cabinet Office (Japan)

4) Closing Remarks

➤ Mr. Kanat BOZUMBAYEV, Minister of Energy of the Republic of Kazakhstan

October 11, 2017

Forum for Nuclear Cooperation in Asia (FNCA)

Joint Communiqué

On the New Direction of the FNCA

We, the Heads of delegation of countries participating in the FNCA: Australia, the People's Republic of Bangladesh, the People's Republic of China, the Republic of Indonesia, Japan, the Republic of Kazakhstan, Malaysia, Mongolia, The Republic of the Philippines, the Kingdom of Thailand and the Socialist Republic of Vietnam,

Recalling that the FNCA's objective is to promote social and economic development through active regional partnership for the peaceful and safe utilisation of nuclear technology,

Acknowledging, amidst change in the global environment, the important role nuclear technology can provide in achieving the sustainable development and conservation of natural ecosystems, and maintaining proper environment quality,

Realizing the importance of sharing the knowledge and experiences to be, in turn, put into practice to address the individual or shared issues faced by member countries such as the enhancement of measures in the field of public relations, nuclear law and damage compensation regimes,

Continuing to be conscious of the need for nuclear security including cyber security by taking constant precautions in regards to issues such as terrorism threats or other critical circumstances, for the benefit of member countries,

Welcoming international cooperation with those multilateral nuclear-related organizations, such as the IAEA and OECD/NEA, which yields valuable insights into the area of nuclear management and application,

Appreciating the steady progress of the FNCA activities being carried out by the Study Panel and the Projects in relevant areas, and commending the FNCA Award winners for their outstanding achievements throughout the year 2016,

Noting that, of the FNCA's existing roles, the high priority to be placed on technology and knowledge sharing, and information exchange, but also recognizing the importance of R&D in each member country,

Decided to work toward:

1. Themes and activities to be promoted

- Further accelerating FNCA's activities related to the application of nuclear science and technology with the main focus in the areas of environment protection, health/medicine and agriculture, actively endorsing the existing projects such as "Mutation Breeding", "Radiation Oncology" and "Research on Climate Change", and also possible future projects such as nuclear safety and security culture which will lead to sustainable development in each member country,

2. Cooperation with international organizations

- Continuing to promote cooperation with relevant international organizations, including the IAEA and the OECD/NEA, particularly in the field of legal frameworks, as the awareness of the importance of enhancing domestic measures in the field of nuclear law increases in member countries, the importance of the subject demonstrated by its adoption as the main topic of the Study Panel in 2018,

3. Enhancement of FNCA's knowledge management and public relations functions

- Initiating mechanisms which include upgrading the FNCA website in an effort to enhance its knowledge-sharing and public relations function as well as ease of use by member countries,

4. Assistance and cooperation for addressing issues of protection of environment

Encouraging member countries to strengthen cooperation for addressing issues covered during the Roundtable Discussion with a focus on the protection of environment, such as harmonizing related regulations, and through cooperative arrangements with the on-going activities or the ones newly set up on demand in the future.

Also encouraging the member countries to promote technologies tackling with environment pollution directly, in addition to the technology of monitoring.

共同コミュニケ（仮訳）

2017年10月11日

アジア原子力協カフォーラム（FNCA）の新たな役割に関する共同声明

我々、FNCA 参加国であるオーストラリア連邦、バングラデシュ人民共和国、中華人民共和国、インドネシア共和国、日本、カザフスタン共和国、マレーシア、モンゴル国、フィリピン共和国、タイ王国及びベトナム社会主義共和国の代表は、

積極的な地域のパートナーシップを通して、原子力技術の平和的で安全な利用を進め、社会・経済的発展を促進することが FNCA の目的であることを想起し、

地球環境変化の中で、原子力技術が持続可能な発展と自然生態系の保全を達成し、適切な環境品質を維持するために提供できる重要な役割を認識し、

広報、原子力関連法、損害賠償制度の措置の強化など、加盟国が直面している個別または共通の問題に取り組むために、知識と経験を共有することの重要性を認識し、

参加国の利益のために、テロの脅威やその他重大な状況等の問題に対して絶えず予防措置を講じ、サイバーセキュリティを含む原子力セキュリティの必要性を引き続き意識し、

IAEA や OECD/NEA 等、原子力の管理と応用分野において多国間で貴重な洞察を得ることができる原子力関連機関との国際協力を歓迎し、

関連分野におけるスタディ・パネルとプロジェクトによる FNCA 活動の着実な進展を評価し、FNCA 賞受賞者の 2016 年における卓越した業績を称え、

FNCA の役割のうち、技術と知識の共有、情報交換を最優先としながらも、各参加国における研究開発の重要性をも認識し、

以下のとおり活動することを決定した。

1. 促進すべきテーマと活動

環境保護、保健・医療、農業分野を中心に原子力科学技術の応用に関連する FNCA の活動をさらに加速し、「放射線育種」、「放射線治療」、「気候変動科学」などの既存プロジェクト、並びに原子力の安全・保安など、各国の持続可能な発展につながるであろう将来的なプロジェクトを積極的に支持する。

2. 国際機関との協力の促進

特に法的枠組みの分野において、IAEA、OECD/NEA 等、関係国際機関との協力を更に推進する。加盟国において原子力法の分野での取り組み強化の重要性の認識が高まる中、法的枠組みの強化は 2018 年のスタディ・パネルのテーマとして取り上げられることとなった。

3. FNCA の知識管理および広報機能の強化

知識共有と広報機能を強化するために FNCA ウェブサイト機能を改善し、加盟国の使いやすさを高める、といったような仕組み作りに取り組む。

4. 環境保全問題に取り組むための支援と協力

制度整合化等、環境保全をテーマとして円卓会議で取り上げられた課題に取り組むための協力、さらに現在進行中の活動や今後必要に応じて将来設定されるであろう新たな活動における協力体制を強化する。

また、モニタリングの技術のみならず、直接環境汚染に取り組むための技術の推進を推奨する。